

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	: Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b>	: Stadtvertretung, STV/004/ X	
<b>Sitzung am</b>	: 11.11.2008	
<b>Sitzungsort</b>	: Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
<b>Sitzungsbeginn</b>	: 19:00	<b>Sitzungsende</b> : 22:25

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Kathrin Oehme
Schriftführer/in	: gez.	Simone Weiß

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 11.11.2008

### Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Oehme, Kathrin**

Teilnehmer

**Algier, Ute**  
**Basarici, Naime**  
**Becker, Hans-Georg**  
**Berbig, Miro**  
**Berg, Arne - Michael**  
**Claßen, Tobias**  
**Ebert, Annemarie**  
**Engel, Uwe**  
**Fedrowitz, Katrin**  
**Gloger, Peter**  
**Grzybowski, Frank**  
**Hahn, Sybille**  
**Hattendorf, Harald**  
**Heyer, Gabriele**  
**Holle, Peter**  
**Jäger, Thomas**  
**Köll, Harald**  
**Krebber, Helmuth**  
**Lange, Jürgen**  
**Last, Ariane**  
**Leiteritz, Gert**  
**Mendel, Christoph**  
**Müller-Schönemann, Petra**  
**Murmann, Joachim**  
**Nicolai, Günther**  
**Oswald, Ute**  
**Paustenbach, Johannes**  
**Peihs, Heideltraud**  
**Plaschnick, Maren**  
**Platten, Sören**  
**Pranzas, Norbert Dr.**  
**Rädiker, Klaus**  
**Reinders, Anette**  
**Schenppe, Volker**  
**Schmidt, Wolfgang**

**Schroeder, Klaus-Peter**  
**Schulz, Joachim**  
**Schumacher, Arne**  
**Senckel, Karl Heinrich**  
**Steffen, Hans-Uwe**  
**Tyedmers, Heinz-Werner**  
**von Appen, Bodo**  
**Vorpahl, Doris**  
**Voß, Friedhelm**  
**Weidler, Ruth**  
**Wendland, Gisela**  
**Zibell, Hans-Joachim**

Verwaltung

**Becker, Siegfried**  
**Bosse, Thomas**  
**Evers, Kai-Jörg**  
**Grote, Hans-Joachim**  
**Mirow, Waltraud**  
**Peters, Nadine**  
**Syttkus, Wulf-Dieter**  
**Thormählen, Torsten**  
**Weiß, Simone**

**Amt 10**  
**Erster Stadtrat**  
**Fachbereich 106**  
**Oberbürgermeister**  
**Fachbereich 105**  
**Fachbereich 102**  
**Amt 20**  
**Zweiter Stadtrat**  
**Fachbereich 102, Protokoll**

sonstige

**Jach, Edith**

**Seniorenbeirat**

**Entschuldigt fehlten**  
 Teilnehmer

**Krogmann, Marlis**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 11.11.2008

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Berichte der Stadtpräsidentin**

**TOP 4 :**

**Berichte des Oberbürgermeisters**

**TOP 5 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 : A 08/0449**

**Schulentwicklungsplanung, hier: Gemeinsamer Antrag der GALiN, SPD, DIE LINKE vom 20.10.2008**

**TOP 7 : A 08/0456**

**Ausschussumbesetzungen, hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 27.10.2008**

**TOP 8 : A 08/0455**

**Umsetzung Umweltausschuss, hier: Antrag der GALiN vom 27.10.2008**

**TOP 9 : B 08/0361/1**

**Neubesetzung eines Norderstedter Sitzes in Beirat und Aufsichtsrat der Verkehrsgesellschaft Norderstedt**

**TOP 10 : B 08/0302**

**Abwasserbeseitigung;**

**hier: a) Gebührenbedarfsberechnung 2009**

- b) Erlass einer 1. Nachtragssatzung zur Beitrags- und  
Gebührensatzung über die Abwasserbeseitigung der  
Stadt Norderstedt (Schmutzwassersatzung)**

**TOP 11 : B 08/0327**

**Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Nutzung von Räumlichkeiten des Kulturwerk Norderstedts**

**TOP 12 : B 08/0328**

**Tarifordnung für Räumlichkeiten und Ausstattung des Kulturwerk Norderstedts**

**TOP 13 : B 08/0396**  
**Widmung von Gemeindestraßen**

**TOP 14 : B 08/0436**  
**Ortsteilverbindungsweg Glashütte / Harksheide, B 263, Grunderwerb**

**TOP 15 : B 08/0338**  
**Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2009**

**TOP 16 : B 08/0371/1**  
**Änderung der "Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie" zum 01.01.2009**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 11.11.2008

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Oehme begrüßt die Anwesenden und verpflichtet Herrn von Appen gem. § 33 Abs. 5 GO als Stadtvertreter.

Frau Oehme stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 48 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Frau Reinders beantragt, dass der Tagesordnungspunkt 8 „Ausschussumbesetzungen, hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 27.10.2008“ vor dem Tagesordnungspunkt 7 „Umbesetzung im Umweltausschuss, hier: Antrag der GALiN vom 27.10.2008“ behandelt wird.

Herr Nicolai beantragt für den Tagesordnungspunkt 6 „Schulentwicklungsplanung, hier: Gemeinsamer Antrag der GALiN, SPD, DIE LINKE vom 20.10.2008“ doppelte Redezeit.

Abstimmung darüber: Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **Abstimmung über die so geänderte Tagesordnung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **TOP 3: Berichte der Stadtpräsidentin**

Frau Oehme berichtet über die Aktion des Lions-Clubs Norderstedt.

### **TOP 4: Berichte des Oberbürgermeisters**

Herr Grote berichtet über das Thema „Steuerschätzungen“ und lässt den Fraktionen je 1 Exemplar des Rundschreibens des Städteverbandes zukommen.

## **TOP 5: Einwohnerfragestunde**

Es liegen zwei schriftliche Anfragen vor. Frau Oehme schlägt vor, die Anfragen von Frau Birgit Riege, Tannenallee 1, 22844 Norderstedt und von Herrn Dirk Wtorkowski, Ulzburger Str. 569, 22844 Norderstedt zum Thema Schulentwicklungsplanung zusammen zu beantworten. Es besteht Einvernehmen darüber.  
Herr Grote und die Fraktionen antworten direkt.

Frau Christine Leege, Mühlenweg 37, 22844 Norderstedt fragt zum Thema „Schulentwicklungsplanung“.  
Die SPD-Fraktion, die GALiN und DIE LINKE antworten direkt.

Frau Adelheid Mediger, Moorbekstr. 72 c, 22846 Norderstedt, fragt zum Thema „Schulentwicklungsplanung“.  
Die SPD-Fraktion antwortet hierzu direkt.

Frau Petra Wohlfahrt-Killen, Glockenheide 36, 22844 Norderstedt, fragt zum Thema „Schulentwicklungsplanung“.

Die SPD-Fraktion, die GALiN und DIE LINKE antworten direkt.

Die Frage von Frau Sabine Seliger-Contreras hat sich erledigt.

Die Sitzung wird von 20.15 Uhr bis 20.20 Uhr unterbrochen.

## **TOP 6: A 08/0449 Schulentwicklungsplanung, hier: Gemeinsamer Antrag der GALiN, SPD, DIE LINKE vom 20.10.2008**

### **Beschlussvorschlag**

Unter Bezugnahme auf die Schulentwicklungsplanung: hier Beschlussfassung zu den zukünftigen Schulformen an den weiterführenden Schulen in Norderstedt gem. Beschluss der Stadtvertretung vom 06.05.2008 (Beschlussvorlage B 08/0138/1)  
beantragen wir hiermit, dass die Stadtvertretung folgende Änderungen des o.g. Beschlusses beschließen möge:

1. Die Realschule Friedrichsgabe wird in eine Gemeinschaftsschule umgewandelt.
2. Die Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe soll als Schulstandort in Form einer Grundschule erhalten bleiben.
3. Die Hauptschule Falkenberg und die Realschule Harksheide sollen in eine Gemeinschaftsschule fusioniert werden und zu einer gebundenen Ganztagschule für alle Klassenstufen mit einer zukünftigen Oberstufe entwickelt werden.
4. Sollten die Voraussetzungen für die zu Punkt 1. - 3. beantragten Veränderungen geschaffen sein, kann die Umsetzung auch vor dem Schuljahresbeginn 2011 durchgeführt werden.

Die SPD-Fraktion, die GALiN und DIE LINKE stellen folgenden geänderten Antrag:

1. Die Real- und Hauptschule Friedrichsgabe sollen zusammen bis 2010 in eine Gemeinschaftsschule umgewandelt werden.
2. Die Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe soll als Schulstandort in Form einer Grundschule erhalten bleiben.
3. Die Hauptschule Falkenberg gliedert sich zum Schuljahr 2010 in die dann bereits aus der jetzigen Realschule Harksheide entstandene Gemeinschaftsschule Harksheide ein  
Der bereits vorliegende Antrag und das Konzept der Realschule Harksheide haben Bestand. Die Gemeinschaftsschule Harksheide soll zukünftig zu einer gebundenen Ganztageschule für alle Klassenstufen mit einer Oberstufe entwickelt werden.
4. Die notwendigen Anhörungen sollen zeitnah durchgeführt werden.

Herr Leiteritz bittet um eine kurze Sitzungsunterbrechung, die Sitzung wird von 21.20 Uhr bis 21.45 Uhr unterbrochen.

Herr Nicolai stellt einen Verweisungsantrag in den Ausschuss für Schule und Sport.

**Abstimmung über den Verweisungsantrag:**

Bei 23 Ja- und 25 Nein-Stimmen mehrheitlich abgelehnt.

**Beschluss:**

1. Die Real- und Hauptschule Friedrichsgabe sollen zusammen bis 2010 in eine Gemeinschaftsschule umgewandelt werden.
2. Die Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe soll als Schulstandort in Form einer Grundschule erhalten bleiben.
3. Die Hauptschule Falkenberg gliedert sich zum Schuljahr 2010 in die dann bereits aus der jetzigen Realschule Harksheide entstandene Gemeinschaftsschule Harksheide ein  
Der bereits vorliegende Antrag und das Konzept der Realschule Harksheide haben Bestand. Die Gemeinschaftsschule Harksheide soll zukünftig zu einer gebundenen Ganztageschule für alle Klassenstufen mit einer Oberstufe entwickelt werden.
4. Die notwendigen Anhörungen sollen zeitnah durchgeführt werden.

**Abstimmung über den geänderten Antrag:**

Bei 25 Ja- und 23 Nein-Stimmen mehrheitlich angenommen.

**TOP 7: A 08/0456**

**Ausschussumbesetzungen, hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 27.10.2008**

**Beschluss**

**Kulturwerkausschuss:**

Abberufung: Patrizia Hartmann stellv. Mitglied (bürgerlich)

**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung: Bodo von Appen stellv. Mitglied (Stadtvertreter)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **Sozialausschuss:**

Abberufung: Bodo von Appen stellv. Mitglied (Stadtvertreter)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung: Bernd Kiehm stellv. Mitglied (bürgerlich)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **Umweltausschuss:**

Abberufung: Lars Hartmann Mitglied (bürgerlich)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung: Bodo von Appen Mitglied (Stadtvertreter)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung: Lars Hartmann stellv. Mitglied (bürgerlich)  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **TOP 8: A 08/0455**

**Umsetzung Umweltausschuss, hier: Antrag der GALiN vom 27.10.2008**

### **Beschluss**

Abberufung Mitglied: Frank Grzybowski  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung Mitglied: Brita Pfeiler  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Abberufung stellv. Mitglied: Brita Pfeiler  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Neubenennung stellv. Mitglied: Frank Grzybowski  
**Abstimmung:** Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Frau Oehme eröffnet den Schnelldurchgang.

**TOP 9: B 08/0361/1****Neubesetzung eines Norderstedter Sitzes in Beirat und Aufsichtsrat der Verkehrsgesellschaft Norderstedt****Beschluss**

Herr Oberbürgermeister Grote wird als Vertreter des Norderstedter Beteiligungsinteresses in der Gesellschafterversammlung der Verkehrsgesellschaft Norderstedt angewiesen, folgende Beschlüsse herbeizuführen:

1. Herr Dr. Freter wird aus dem Beirat und damit automatisch auch dem Aufsichtsrat der Verkehrsgesellschaft Norderstedt abberufen.
2. Herr 1. Stadtrat Bosse wird in den Beirat und damit automatisch auch den Aufsichtsrat der Verkehrsgesellschaft Norderstedt berufen.

**Abstimmung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 10: B 08/0302****Abwasserbeseitigung;**

hier: a) **Gebührenbedarfsberechnung 2009**

- b) **Erlass einer 1. Nachtragssatzung zur Beitrags- und Gebührensatzung über die Abwasserbeseitigung der Stadt Norderstedt (Schmutzwassersatzung)**

**Beschluss**

- a) „Die Abwassergebühr wird ab 01.01.2009 von 1,71 € auf 1,85 € pro cbm Abwasser erhöht.“
- b) Die 1. Nachtragssatzung zur Beitrags- und Gebührensatzung über die Abwasserbeseitigung der Stadt Norderstedt (Schmutzwassersatzung) wird in der Form der Anlage 2 zur Vorlage Nr. B 08/0302 erlassen.“

**Abstimmung:**

Bei 37 Ja-, 6 Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

**TOP 11: B 08/0327****Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Nutzung von Räumlichkeiten des Kulturwerk Norderstedts****Beschluss**

Die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Nutzung von Räumlichkeiten des Kulturwerk Norderstedts“ werden in der Fassung der Anlage 2 zur Vorlage B 08/0327 zum 01.01.2009 beschlossen.

**Abstimmung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 12: B 08/0328****Tarifordnung für Räumlichkeiten und Ausstattung des Kulturwerk Norderstedts****Beschluss**

Die „Tarifübersicht für Räumlichkeiten und Ausstattung des Kulturwerk Norderstedts“ in der Fassung der Anlage 2 zur Vorlage B 08/0328 wird zum 01.01.2009 beschlossen.

**Abstimmung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 13: B 08/0396****Widmung von Gemeindestraßen****Beschluss**

Gemäß § 6 Abs. 1 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Schleswig-Holstein (StrWG) in der Neufassung vom 25.11.2003 (GVOBl. Schl.-H. 2003, Seite 631), berichtigt am 29.04.2004 (GVOBl. Schl.-H. 2004, Seite 140) werden folgende Straßen und Wege der Stadt Norderstedt dem öffentlichen Verkehr gewidmet:

**1. als Gemeindestraße im Sinne von § 3 Abs. 1 Ziff. 3. a) StrWG (Ortsstraßen)**

<u>Straßenbezeichnung</u>	<u>Flur</u>	<u>Gemarkung</u>	<u>Flurstücke</u>
Am Dorfanger	06	Glashütte	53/15
<b>Frederikring</b>	03	Friedrichsgabe	84/12
Heidbergstraße	11	Garstedt	108/24
Heidbergstraße	06	Garstedt	41/308, 41/323, 41/324
<b>Heinrich-Lönnies-Straße</b> / Forstweg/Weg am Sportplatz Parkplatzanlage	09	Harksheide	27/6, 109/3, 109/4
Langer Kamp Stichstraße vor den Haus-Nr. 61a-63b	15	Garstedt	10/13, 11/1, 11/23
Marktplatz Parkplatz nördlich der Straße vor den Haus-Nr. 2-8	08	Harksheide	3/77, 3/79
Oststraße Stichstraße zwischen Nr. 136 u.	02	Harksheide	27/7

142

Oststraße Stichstraße zu den Grundstücken Nr. 18-20	05	Harksheide	42/128, 42/130
Rathausallee	06	Garstedt	61/25, 41/315, 41/316
Rehkamp Parkplatzfläche	06	Friedrichsgabe	5/59
Rotdornweg	11	Garstedt	108/31
Schinkelring Parkplatz gegenüber Wohnweg Nr. 119 - 139a	06	Harksheide	54/696
<b>Schubertring</b>	15	Garstedt	45/41, 45/40
Ulzburger Straße	03	Harksheide	648
<b>Weidenstieg</b>	11	Garstedt	108/12
<b>Weißdornweg</b>	11	Garstedt	108/19

**2. als sonstige öffentliche Straße, und zwar als beschränkt öffentliche Straße  
im Sinne von § 3 Abs. 1 Ziff. 4. b) StrWG**

<u>Straßenbezeichnung</u>	<u>Flur</u>	<u>Gemarkung</u>	<u>Flurstücke</u>
Buchenweg Fußwege hinter der Grünfläche/ Baumreihe zwischen Buchenweg und Gebäuden Rotdornweg 2-16 und Buchenweg von Haus Nr.13 bis Haus-Nr. 35 (B)	11	Garstedt	108/14, 108/22, 108/29
Bürgermeister-Klute-Straße Wohnweg zu den Grundstücken Nr. 2 - 12 b	02	Friedrichsgabe	1/272
Heinrich-Lönnies-Straße befahrbarer Wohnweg bis zum Grundstück Nr. 19 und als Fuß- und Radweg im weiteren Verlauf bis zum Forstweg	09	Harksheide	20/3
Kielortstieg Wohnweg bzw. Fuß- und Radweg zwischen den Straßen Am Kielortplatz und Am Ochsenzoll, auf den ersten 25 m von Am Kielortplatz aus befahrbar	10	Harksheide	57/140

Kohfurth befahrbarer Wohnweg zu den Tiefgaragen der Grundstücke Kohfurth 20-24/Marommer Str. 1- 9 und Kohfurth 36a-d	11	Garstedt	83/9
Langer Kamp Verbindungsweg zwischen Langer Kamp und Dunantstraße, auf 42 m Länge vom Langen Kamp aus als Wohnweg, danach als Fußweg	15	Garstedt	10/10
Rathausallee <b>Fuß- und Radweg zwischen Rathausallee und Norderstraße</b>	06	Garstedt	540
Rotdornweg Fußwege vom Rotdornweg zur Heidbergstraße und zum Buchenweg	11	Garstedt	108/35, 108/39, 108/40, 108/42
Schwentinestraße Fuß- und Radweg zwischen Schwentinestraße und dem Verbindungsweg zwischen Schwentinestraße und Travestraße	12	Glashütte	17/22
Weidenstieg Fußweg vom Weidenstieg zur nördl. öffentl. Grünfläche	11	Garstedt	108/10
Weißdornweg Fußweg vom Weißdornweg zur nördl- öffentl. Grünfläche	11	Garstedt	108/16

### **3. als sonstige öffentliche Straße, und zwar als beschränkt öffentliche Straße im Sinne von § 3 Abs. 1 Ziff. 4.c) StrWG**

<b><u>Straßenbezeichnung</u></b>	<b><u>Flur</u></b>	<b><u>Gemarkung</u></b>	<b><u>Flurstücke</u></b>
Rathausallee - ZOB Umfahrt und Fußgängerbereich	06	Garstedt	41/316, 41/318, 41/311, 60/16, 56/6, 57/5, 61/28, 61/32, 92/37, 92/38, 61/25, 61/27, 61/29, 61/30, 41/313, 41/319, 41/315, 41/317, 41/320, 92/39, 92/40

**Abstimmung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

**TOP 15: B 08/0338****Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2009****Beschluss**

- I. Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 97 der Gemeindeverordnung für Schleswig-Holstein stellt die Stadtvertretung durch Beschluss vom 11.11.2008 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2009 fest:

1.	Es betragen	EUR	EUR
1.1	im Erfolgsplan		
	die Erträge	111.515.000	
	die Aufwendungen	107.067.000	
	der Jahresgewinn	4.448.000	
	der Jahresverlust	0	
1.2	im Vermögensplan		
	die Einnahmen	23.810.000	
	die Ausgaben	23.810.000	
2.	Es werden neu festgesetzt		
2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen		5.210.000
2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf		0
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf		10.000.000

**Abstimmung:**

Bei 38 Ja- und 10 Nein-Stimmen mehrheitlich angenommen.

**TOP 16: B 08/0371/1****Änderung der "Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie" zum 01.01.2009****Beschluss**

„Die Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie der Stadtwerke Norderstedt werden aufgrund des Beschlusses der Stadtvertretung vom 11.11.2008 mit Wirkung zum 01.01.2009 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 08/0371/1 geändert.“

**Abstimmung:**

Bei 38 Ja- und 10 Nein-Stimmen mehrheitlich angenommen.